

Article

Not peer-reviewed version

The Role of Medical Terminology in Nurse-Patient Communication: Implications for Health Literacy and Patient Outcomes

Mirela Tushe ^{*} , Mirva Hoxha , Rovena Mera , Dora Karagjozi , Gerta Kupi

Posted Date: 28 March 2025

doi: 10.20944/preprints202503.2149.v1

Keywords: medical terminology; nurse-patient communication; health literacy; patient understanding; teach-back method; health outcomes



Preprints.org is a free multidisciplinary platform providing preprint service that is dedicated to making early versions of research outputs permanently available and citable. Preprints posted at Preprints.org appear in Web of Science, Crossref, Google Scholar, Scilit, Europe PMC.

Copyright: This open access article is published under a Creative Commons CC BY 4.0 license, which permit the free download, distribution, and reuse, provided that the author and preprint are cited in any reuse.

Disclaimer/Publisher's Note: The statements, opinions, and data contained in all publications are solely those of the individual author(s) and contributor(s) and not of MDPI and/or the editor(s). MDPI and/or the editor(s) disclaim responsibility for any injury to people or property resulting from any ideas, methods, instructions, or products referred to in the content.

Article

The Role of Medical Terminology in Nurse-Patient Communication: Implications for Health Literacy and Patient Outcomes

Mirela Tushe ^{1,2,*}, Mirva Hoxha ¹, Rovena Mera ¹, Dora Karagjozi ³ and Gerta Kupi ⁴

¹ Department of Nursing and Physiotherapy, Aldent University, Faculty of Technical Medical Sciences, Tirana, Albania

² QSUNT "Mother Theresa" Psychiatry Service, Tirana, Albania

³ Psychologist- Department of Psychology, European University of Tirana

⁴ Psychologist-Department of Health Promotion Center, Aldent University, Faculty of Technical Medical Sciences, Tirana, Albania

* Correspondence: mirela.tushe@ual.edu.al



Abstract: Medical terminology is an essential component of healthcare communication but poses significant challenges for patients, especially those with limited health literacy. This article examines the role of medical terminology in nurse-patient communication and how it impacts patient understanding and health outcomes. The study reviews existing literature on communication strategies in nursing, emphasizing the need to simplify medical language. Findings suggest that patients with low health literacy struggle to understand complex medical terms, which may lead to non-compliance with treatment and poor health outcomes. Key strategies to improve nurse-patient communication include using plain language, the "teach-back" method, and incorporating visual aids. The article concludes with recommendations for future research, particularly regarding digital health tools and culturally sensitive communication. The use of complex medical terminology remains a significant barrier to patient comprehension, especially among those with lower health literacy. Simplifying the language used in healthcare settings is vital not just for improving patient outcomes but also for fostering trust between nurses and patients. While medical terminology can be important for precise diagnoses and instructions, the healthcare system must prioritize clarity and accessibility to ensure that all patients, regardless of their literacy levels, can actively engage in their care. The "teach-back" method has proven to be a powerful tool in enhancing understanding,

ensuring patients are not just passive recipients of information but active participants in their health journey.

Keywords: Medical Terminology; Nurse-Patient Communication; Health Literacy; Patient Understanding; Teach-back Method; Health Outcomes

Introduction

The use of medical terminology in healthcare settings can significantly impact patient understanding and adherence to treatment plans. For patients with limited health literacy, complex medical language may create barriers to understanding essential health information. Health literacy, which refers to the ability to read, understand, and act on health-related information, is directly linked to a patient's capacity to follow treatment regimens, make informed decisions, and manage chronic conditions (Gazmarian et al., 2006; Williams et al., 1995). Nurses, as frontline communicators in healthcare, play a crucial role in conveying medical information, but the language they use often includes technical terms that may not be accessible to all patients (Haun et al., 2015).

In addition to health literacy, other factors such as communication style and the medium through which information is delivered can affect comprehension. Fage-Butler and Jensen (2015) found that digital communication between healthcare providers and patients often includes complex medical terminology, making it difficult for patients to fully comprehend their health conditions. This underscores the argument that simplifying medical terminology is essential to improving health outcomes (Davis et al., 2006). Moreover, the increasing use of digital health platforms poses additional challenges, as many still rely on medical jargon that may hinder understanding for patients with lower literacy levels (Fox & Duggan, 2013).

This review explores how nurses' use of medical terminology affects patient comprehension and health outcomes, and suggests strategies for improving communication in healthcare settings. It also highlights the growing need for clear, accessible communication in the context of digital health tools.

It is clear that the level of health literacy significantly impacts a patient's ability to understand medical instructions and follow treatment plans. Simplifying medical terminology is not about losing the specificity of information but about making it more accessible. Nurses, who serve as the primary communicators between doctors and patients, need to be aware of how their language may contribute to misunderstandings or non-compliance. Furthermore, with the increasing shift toward digital healthcare platforms, it is crucial that the design of these platforms also follows principles of plain language and accessibility to accommodate all literacy levels. The role of digital communication will continue to evolve, so it is vital that we prioritize the development of accessible digital health tools that can serve patients effectively.

Methodology

This article is based on a comprehensive review of existing literature regarding nurse-patient communication and the role of medical terminology. The literature reviewed includes studies published after 1995. The selection process focused on studies that addressed the following themes: the impact of medical terminology on patient comprehension, strategies used by nurses to improve communication, and the relationship between health literacy and patient outcomes. Both quantitative and qualitative studies were considered in this review.

Key themes explored included:

1. **Impact of Medical Terminology on Patient Comprehension:** This involved examining how complex medical language impedes patient understanding of health conditions and treatment regimens.

2. **Strategies for Improving Communication:** We focused on communication strategies employed by healthcare providers, such as using plain language, the "teach-back" method, and incorporating visual aids to improve comprehension.
3. **Health Literacy and Patient Outcomes:** This section reviewed the role of health literacy in patients' ability to follow medical instructions and adhere to treatment plans.

The studies included in this review were selected based on their relevance, the quality of the study, and the methodological rigor. Both clinical guidelines and expert recommendations were also reviewed to provide a comprehensive understanding of the impact of medical terminology in nursing communication.

Author's Reflection: The review of existing literature highlights the importance of understanding how medical terminology affects communication in healthcare. It is clear that various strategies can be employed to improve communication, such as simplifying language, using the "teach-back" method, and integrating visual aids into patient education. These strategies can help to bridge the gap between medical professionals and patients with limited health literacy, which ultimately leads to better health outcomes. The methodologies reviewed reinforce the idea that communication is not just a one-way transfer of information but a process that requires active engagement from both parties. Nurses and healthcare providers must actively engage with patients to ensure understanding and adherence to treatment regimens.

Results

Studies have consistently shown that medical terminology in nurse-patient communication can create significant barriers, especially for patients with limited health literacy. Williams et al. (1995) were among the first to demonstrate that patients with low health literacy have considerable difficulty understanding medical instructions, leading to poor adherence to prescribed therapies. This challenge is compounded by the use of complex language by nurses, which is not always easily understood by all patients (Gazmarian et al., 2006).

In addition to literacy levels, factors such as communication style and delivery medium play critical roles. Fage-Butler and Jensen (2015) found that online communication between patients and healthcare providers often includes complex medical terminology, making it harder for patients to fully understand their conditions. This further supports the argument for simplifying medical terminology to improve health outcomes (Davis et al., 2006).

Research by Haun et al. (2015) demonstrated that simplifying medical terminology improves patient comprehension, especially among vulnerable populations such as elderly patients and those with chronic diseases. A key strategy for improving understanding is the "teach-back" method, where patients are asked to repeat back the information they have received. This method has been shown to enhance comprehension and retention (Schulz & Nakamoto, 2013). Kourkouta and Papathanasiou (2014) found that nurses who employed the "teach-back" method reported higher patient satisfaction and better adherence to care instructions.

Digital health platforms, which are increasingly used to support patient care, also pose a communication challenge. Fox and Duggan (2013) highlighted that many digital tools still use medical jargon, which reduces their effectiveness for patients with lower literacy levels. Zarcadoolas et al. (2006) emphasized the importance of adapting health communication to varying levels of health literacy and cultural differences. These platforms should prioritize accessible language and visual aids to make them user-friendly for all patients.

The results from these studies clearly indicate the persistent challenges faced by patients with limited health literacy in understanding medical information. It is evident that the use of simplified medical terminology significantly enhances patient understanding and adherence to treatment. Nurses and healthcare providers must prioritize the use of clear language to ensure that patients are not only receiving information but also comprehending and acting on it. Additionally, the importance of the "teach-back" method cannot be overstated. This approach has been proven to be effective in increasing patient engagement and understanding, which ultimately leads to better health

outcomes. In the context of digital health tools, more effort should be placed on making these platforms more accessible by removing medical jargon and incorporating visual aids to support comprehension.

Discussion

The findings from this review are consistent with earlier studies, including those by Williams et al. (1995), which emphasize that patients with limited health literacy face greater challenges in understanding medical information. Miscommunication resulting from complex terminology can lead to poor health outcomes, as patients may not fully comprehend their treatment plans or health conditions. As noted by Gazmarian et al. (2006), using plain language has been shown to improve patients' ability to follow medical advice.

The importance of using simplified language is further reinforced by the work of Haun et al. (2015), who found that patients with limited literacy understood their medical care better when nurses used clear and simple language. This was also observed by Fage-Butler & Jensen (2015), who showed that simplifying medical terminology in online communication helped patients better understand their health conditions.

A critical communication strategy is the "teach-back" method, which ensures that patients have understood the information provided by asking them to repeat it back. Schulz and Nakamoto (2013) found that this approach increases patient engagement and understanding. Kourkouta and Papathanasiou (2014) reported that nurses who employed this method saw better adherence to treatment plans and higher patient satisfaction.

As digital health platforms continue to evolve, it is crucial that these tools prioritize simple language and incorporate visual aids to improve patient comprehension. Fox and Duggan (2013) pointed out that many digital tools still contain medical jargon, making them less accessible for patients with lower literacy levels. Zarcadoolas et al. (2006) recommended that digital health platforms be designed with health literacy in mind, ensuring that patients of all literacy levels can use them effectively.

Finally, addressing cultural differences in medical communication is essential. Rudd and Anderson (2006) noted that cultural competence is a vital component of effective communication. Understanding the cultural context of patients can help ensure that medical terminology is interpreted correctly and that patients receive the best possible care.

The discussion reinforces the need to adapt communication strategies to ensure better patient outcomes. The growing body of research on the impact of simplified medical terminology is a clear call for healthcare providers to adjust their practices to accommodate diverse patient populations. Nurses and healthcare professionals should prioritize patient understanding by using clear, accessible language and employing strategies such as the "teach-back" method. Moreover, digital health platforms must be designed with usability in mind, ensuring that patients can access and navigate these tools without confusion. Understanding and addressing cultural differences in communication is equally crucial for ensuring that all patients receive the care they need.

Conclusion

In conclusion, improving nurse-patient communication by simplifying medical terminology is essential for enhancing patient comprehension, adherence to treatment plans, and overall health outcomes. Nurses should adopt strategies such as using plain language, engaging in the "teach-back" method, and incorporating visual aids to improve understanding, particularly for patients with limited health literacy. The increasing reliance on digital health platforms further underscores the need for clear and accessible communication to ensure that all patients, regardless of their literacy level, can navigate their healthcare effectively. Future research should focus on the role of health literacy in patient outcomes, particularly in the context of digital health tools and culturally sensitive communication.

The key to improving patient outcomes lies in bridging the communication gap between healthcare providers and patients. Simplifying medical terminology and employing clear communication strategies, including the "teach-back" method, are crucial in achieving this. As digital health platforms continue to play an increasing role in healthcare, ensuring that they are designed with clarity and accessibility in mind is essential. Healthcare providers must remain committed to improving health literacy, and future research will undoubtedly continue to uncover new strategies to achieve more inclusive, patient-centered care.

Suggestions for Future Research

Future research should focus on exploring the effectiveness of culturally sensitive communication practices in simplifying medical terminology. Additionally, more studies are needed to investigate the design and impact of digital health platforms that use simple language and incorporate visual aids, particularly in supporting patients with low literacy levels. Such research will help ensure that digital tools are accessible and user-friendly, improving patient engagement and health outcomes.

A crucial step for future research should be studying the impact of cultural practices and simplified communication methods for patients from different ethnic and cultural groups. This will help create more suitable and understandable tools for patients.

References

1. Davis, T. C., Crouch, M. A., Long, S. W., Jackson, R. H., & Bates, P. (2006). Parent's health literacy and the influence on their children's health care. *Pediatrics*, 118(6), e1797–e1804. <https://doi.org/10.1542/peds.2006-0711>
2. Fage-Butler, A. M., & Jensen, A. K. (2015). Health communication in the digital age: The complexity of the intersection between new technology, health literacy, and health outcomes. *Journal of Health Communication*, 20(8), 901-908. <https://doi.org/10.1080/10810730.2015.1014514>
3. Fox, S., & Duggan, M. (2013). Health Online 2013. Pew Research Center. <https://www.pewresearch.org/>
4. Gazmarian, J. A., Williams, M. V., Peel, J., & Baker, D. W. (2006). Health literacy and knowledge of chronic disease. *Patient Education and Counseling*, 64(2), 249-254. <https://doi.org/10.1016/j.pec.2006.01.011>
5. Haun, J. N., Valerio, M. A., McCormack, L. A., & Sørensen, K. (2015). Health literacy and health outcomes: A systematic review of the literature. *Journal of Health Communication*, 20(6), 613-624. <https://doi.org/10.1080/10810730.2015.1018578>
6. Kourkouta, L., & Papathanasiou, I. V. (2014). Effective communication skills and their importance in nursing. *Global Journal of Health Science*, 6(1), 1-3. <https://doi.org/10.5539/gjhs.v6n1p1>
7. Rudd, R. E., & Anderson, J. E. (2006). The health literacy environment of hospitals and health centers: Insights from the field. *Journal of Health Communication*, 11(sup1), 191-204. <https://doi.org/10.1080/10810730600947958>
8. Schulz, P. J., & Nakamoto, K. (2013). Health literacy and patient engagement: Review of the literature and implications for communication. *Journal of Health Communication*, 18(5), 617-624. <https://doi.org/10.1080/10810730.2013.803839>
9. Williams, M. V., Baker, D. W., Parker, R. M., & Nurss, J. R. (1995). Relationship of functional health literacy to patients' knowledge of their chronic disease. *Archives of Internal Medicine*, 155(12), 1401-1407. <https://doi.org/10.1001/archinte.155.12.1401>
10. Zarcadoolas, C., Pleasant, A., & Greer, D. S. (2006). Understanding health literacy: An expanded model. *Journal of Health Communication*, 11(4), 187-208. <https://doi.org/10.1080/10810730600637473>

Disclaimer/Publisher's Note: The statements, opinions and data contained in all publications are solely those of the individual author(s) and contributor(s) and not of MDPI and/or the editor(s). MDPI and/or the editor(s) disclaim responsibility for any injury to people or property resulting from any ideas, methods, instructions or products referred to in the content.